

# NÁVOD K POUŽITÍ

## Matrace antidekubitní

Název: AT03102

Matrace k lůžkům tvoří součást řady kompenzačních pomůcek pro tělesně postižené osoby a osoby se sníženou schopností mobility. Svě využití nacházejí zejména tam, kde pacient vzhledem ke svému zdravotnímu stavu není schopen používat standardní postel a matraci. Svou konstrukcí usnadňují pacientům běžné úkony na lůžku a zároveň eliminují možné riziko při těchto úkonech. Výrazným způsobem usnadňují manipulaci s pacientem a zvyšují jeho soběstačnost.

Před prvním použitím si vždy přečtěte tento návod k použití. Matrace musí být vždy používána pouze v souladu s tímto návodem k použití.

### ROZMĚRY:

90x200x 15 cm (šířka x délka x výška)

Potah – Polyester SAFR – paropropdyšný, omyvatelný potah, lze prát. Jádro matrace – studená pěna

**ÚDRŽBA:** Matrace lze čistit a udržovat běžnými čistícími, dezinfekčními a konzervačními prostředky, které neobsahují rozpouštědla. Potahy lze prát při teplotě do 95°C

**VAROVÁNÍ:** Z důvodů antidekubitní prevence a péče je třeba přísně dbát na hygienu! Snažit se zamezit poškození zarudlé kůže při manipulaci s pacientem.

### LIKVIDACE

Výrobek nepatří do komunálního odpadu. Výrobek obsahuje části, které lze dále recyklovat. Proto jej po ukončení používání zlikvidujte předáním do sběrného dvora.



### NEŽADOUcí PŘÍHODA

V případě „vážného incidentu“ souvisejícího s produktem, který vede přímo nebo nepřímo, může nebo by mohla vést k některé z následujících událostí:

- úmrtí pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- dočasné nebo trvalé zhoršení zdravotního stavu pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- vážné ohrožení veřejného zdraví

tato „závažná událost“ musí být nahlášena výrobci a příslušnému orgánu členského státu, v němž má uživatel nebo pacient bydliště. V případě ČR je příslušným orgánem SÚKL (Státní ústav pro kontrolu léčiv, Odbor zdravotnických prostředků. Uživatel/pacient jsou povinni písemně oznámit výrobci nebo zplnomocněnému zástupci a SÚKL jakoukoliv nežádoucí příhodu, která vznikla v souvislosti s použitím zdravotnického prostředku.

Na tento výrobek bylo vydáno Prohlášení o shodě s nařízením (EU) MDR 2017/745 v platném znění a ve shodě s legislativními požadavky ČR na zdravotnické prostředky v platném znění.

### PROHLÁŠENÍ

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců od zakoupení výrobku. Záruka se vztahuje jen na jakost, výrobní vady nebo nekompletnost výrobku. Záruka se nevztahuje na vady způsobené nesprávným a nešetrným používáním výrobku, užíváním k jinému účelu, než je uvedeno v tomto návodu k použití, zanedbáním běžné údržby výrobku, nesprávným skladováním, konstrukčním zásahem do výrobku nebo opotřebením obvyklým používáním.

Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím výrobku v rozporu s tímto návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.

### Distribuce:

Ortgroup Medical s.r.o.  
1.Máje 3236/103  
703 00 Ostrava – Vítkovice  
[Tel:596615630](tel:596615630)  
e-mail: [ortgoup@ortgroup.cz](mailto:ortgoup@ortgroup.cz)



**Výrobce:**  
ANTAR Sp. J.  
ul. Zawiańska 4303-068 Warszawa  
tel. 22 518 36 00 email: [antar@antar.net](mailto:antar@antar.net)

Datum vydání návodu 25.05.2021

Datum poslední revize: 07.03.2022

REV. V 02

# NÁVOD K POUŽITÍ

## Matrace antidekubitní

Název: AT03102

Matrace k lůžkům tvoří součást řady kompenzačních pomůcek pro tělesně postižené osoby a osoby se sníženou schopností mobility. Svě využití nacházejí zejména tam, kde pacient vzhledem ke svému zdravotnímu stavu není schopen používat standardní postel a matraci. Svou konstrukcí usnadňují pacientům běžné úkony na lůžku a zároveň eliminují možné riziko při těchto úkonech. Výrazným způsobem usnadňují manipulaci s pacientem a zvyšují jeho soběstačnost.

Před prvním použitím si vždy přečtěte tento návod k použití. Matrace musí být vždy používána pouze v souladu s tímto návodem k použití.

### ROZMĚRY:

90x200x 15 cm (šířka x délka x výška)

Potah – Polyester SAFR – paropropdyšný, omyvatelný potah, lze prát. Jádro matrace – studená pěna

**ÚDRŽBA:** Matrace lze čistit a udržovat běžnými čistícími, dezinfekčními a konzervačními prostředky, které neobsahují rozpouštědla. Potahy lze prát při teplotě do 95°C

**VAROVÁNÍ:** Z důvodů antidekubitní prevence a péče je třeba přísně dbát na hygienu! Snažit se zamezit poškození zarudlé kůže při manipulaci s pacientem.

### LIKVIDACE

Výrobek nepatří do komunálního odpadu. Výrobek obsahuje části, které lze dále recyklovat. Proto jej po ukončení používání zlikvidujte předáním do sběrného dvora.



### NEŽADOUcí PŘÍHODA

V případě „vážného incidentu“ souvisejícího s produktem, který vede přímo nebo nepřímo, může nebo by mohla vést k některé z následujících událostí:

- úmrtí pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- dočasné nebo trvalé zhoršení zdravotního stavu pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- vážné ohrožení veřejného zdraví

tato „závažná událost“ musí být nahlášena výrobci a příslušnému orgánu členského státu, v němž má uživatel nebo pacient bydliště. V případě ČR je příslušným orgánem SÚKL (Státní ústav pro kontrolu léčiv, Odbor zdravotnických prostředků. Uživatel/pacient jsou povinni písemně oznámit výrobci nebo zplnomocněnému zástupci a SÚKL jakoukoliv nežádoucí příhodu, která vznikla v souvislosti s použitím zdravotnického prostředku.

Na tento výrobek bylo vydáno Prohlášení o shodě s nařízením (EU) MDR 2017/745 v platném znění a ve shodě s legislativními požadavky ČR na zdravotnické prostředky v platném znění.

### PROHLÁŠENÍ

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců od zakoupení výrobku. Záruka se vztahuje jen na jakost, výrobní vady nebo nekompletnost výrobku. Záruka se nevztahuje na vady způsobené nesprávným a nešetrným používáním výrobku, užíváním k jinému účelu, než je uvedeno v tomto návodu k použití, zanedbáním běžné údržby výrobku, nesprávným skladováním, konstrukčním zásahem do výrobku nebo opotřebením obvyklým používáním.

Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím výrobku v rozporu s tímto návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.

### Distribuce:

Ortgroup Medical s.r.o.  
1.Máje 3236/103  
703 00 Ostrava – Vítkovice  
[Tel:596615630](tel:596615630)  
e-mail: [ortgoup@ortgroup.cz](mailto:ortgoup@ortgroup.cz)



**Výrobce:**  
ANTAR Sp. J.  
ul. Zawiańska 4303-068 Warszawa  
tel. 22 518 36 00 email: [antar@antar.net](mailto:antar@antar.net)

Datum vydání návodu 25.05.2021

Datum poslední revize: 07.03.2022

REV. V 02

## ZÁRUČNÍ LIST

Datum prodeje:

Razítko a čitelný podpis prodávajícího:

- 1) Firma Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava – Vítkovice tímto dává záruku na výrobek 2 roky ode dne vydání zboží kupujícímu.
- 2) V záruční době se Ortgroup Medical s.r.o. zavazuje vykonat nevyhnutelné opravy za účelem možnosti opětovného používání zboží v termínu do 30-ti dnů od obdržení reklamace.
- 3) Ortgroup Medical s.r.o. si vyhrazuje právo výměny zboží v případě, že náklady na opravu uzná za nerentabilní.
- 4) V případě zjištění nesprávného fungování zboží je potřebné jej bezodkladně odeslat na adresu prodejce nebo kontaktovat prodejce.
- 5) Před použitím výrobku je potřeba se seznámit s návodem na použití a řídit se instrukcemi v něm uvedenými. Použití výrobku v rozporu s jeho určením ztrácí nárok na záruku. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím výrobku v rozporu s tímto návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.
- 6) Záruka se nevztahuje na poškození vzniklé ostrým předmětem, poškození vzniklé v důsledku působení vnějších mechanických sil, znečištění zboží mastnými substancemi či benzínem.
- 7) TENTO ZÁRUČNÍ LIST JE PLATNÝ VÝLUČNĚ SPOLU S DOKLADEM O KOUPI. V PŘÍPADĚ REKLAMACE PROSÍME O PŘILOŽENÍ DOKLADU O KOUPI.
- 8) Reklamace bez dokladu o koupi nebudou akceptované.

## ZÁRUČNÍ LIST

Datum prodeje:

Razítko a čitelný podpis prodávajícího:

- 1) Firma Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava – Vítkovice tímto dává záruku na výrobek 2 roky ode dne vydání zboží kupujícímu.
- 2) V záruční době se Ortgroup Medical s.r.o. zavazuje vykonat nevyhnutelné opravy za účelem možnosti opětovného používání zboží v termínu do 30-ti dnů od obdržení reklamace.
- 3) Ortgroup Medical s.r.o. si vyhrazuje právo výměny zboží v případě, že náklady na opravu uzná za nerentabilní.
- 4) V případě zjištění nesprávného fungování zboží je potřebné jej bezodkladně odeslat na adresu prodejce nebo kontaktovat prodejce.
- 5) Před použitím výrobku je potřeba se seznámit s návodem na použití a řídit se instrukcemi v něm uvedenými. Použití výrobku v rozporu s jeho určením ztrácí nárok na záruku. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím výrobku v rozporu s tímto návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.
- 6) Záruka se nevztahuje na poškození vzniklé ostrým předmětem, poškození vzniklé v důsledku působení vnějších mechanických sil, znečištění zboží mastnými substancemi či benzínem.
- 7) TENTO ZÁRUČNÍ LIST JE PLATNÝ VÝLUČNĚ SPOLU S DOKLADEM O KOUPI. V PŘÍPADĚ REKLAMACE PROSÍME O PŘILOŽENÍ DOKLADU O KOUPI.
- 8) Reklamace bez dokladu o koupi nebudou akceptované.

